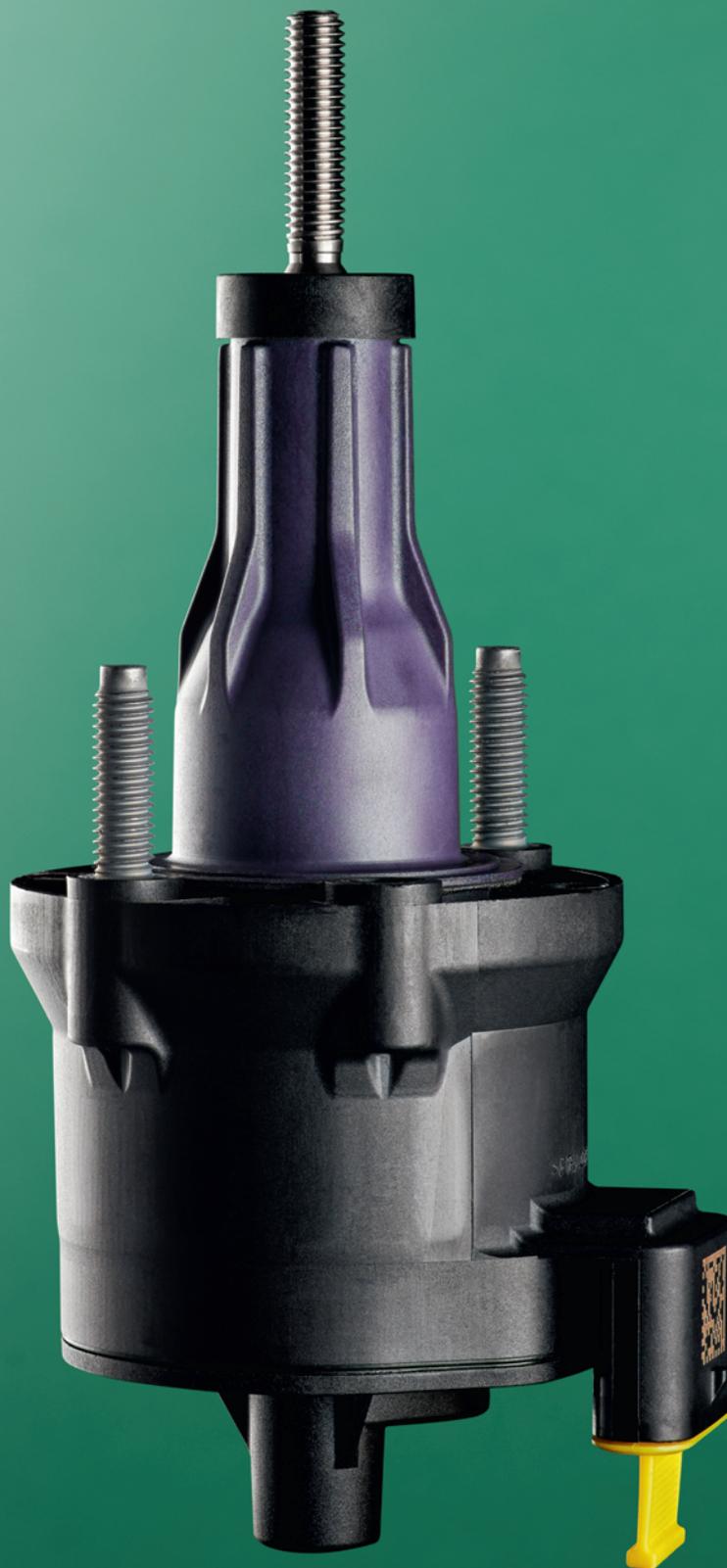


Rapport annuel 2022





**CHAMBRE
D'ÉCONOMIE PUBLIQUE
DU JURA BERNOIS
INVITATION**

43ÈME ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DE LA CHAMBRE D'ÉCONOMIE PUBLIQUE DU JURA BERNOIS (CEP)

MOT DE BIENVENUE

Corentin Jeanneret, Maire de Saint-Imier

PARTIE OFFICIELLE - ORDRE DU JOUR

1. Ouverture et salutations
2. Procès-verbal de la 42e AG du 19 mai 2022
3. Rapport du Président
4. Rapport d'activités 2022
5. Comptes 2022
6. Budget 2023
7. Programme d'activités 2023
8. Elections statutaires
 - Conseil de direction
 - Président
 - Vice-président
 - Réviseurs
9. Divers

INVITÉ : CHRISTOPH AMMANN, CONSEILLER D'ETAT

Direction de l'économie, de l'énergie et de l'environnement du canton de Berne

APÉRITIF GRAND CHASSERAL

Dégustation de cocktails de la distillerie de **Gagygnole** dont le **Grand Chasseral Sour**
Apéritif avec la **brasserie BLZ-Company**
et l'**union des femmes paysannes du Jura bernois**



Mercredi 31 mai 2023 à 17h30



Salle de spectacle, 2610 Saint-Imier



Inscription par email à cepinfo@cep.ch ou sur notre site internet:



*Le procès-verbal de l'Assemblée générale 2022 est disponible sur notre site internet.
Le rapport annuel 2022 sera publié le 13 mai 2023. Les comptes 2022 peuvent être consultés sur rendez-vous.*

SOMMAIRE

4	LE MOT DU PRÉSIDENT
6	LE MOT DU DIRECTEUR
8	LES ORGANES DE LA CEP EN 2022
9	RAPPORTS DES PRÉSIDENTS DE COMMISSIONS
9	COMMISSION STRATÉGIE
9	COMMISSION FORMATION
11	COMMISSION INDUSTRIE
12	COMMISSION SERVICES
13	COMMISSION INFRASTRUCTURES
14	COMMISSION COACHING
15	COMMISSION CLUB-ENTREPRISES
17	LES ACTIVITÉS DE LA CEP EN 2022
26	ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2022
28	RAPPORT DES RÉVISEURS DE COMPTES
29	CLUB-ENTREPRISES
30	L'ANNÉE 2023

Couverture

Photographie de la série photographique Microtech © Daniel Mueller. La série Microtech a pour ambition de refléter le secteur de la microtechnique dans le Jura bernois. Cette démarche personnelle conjugue deux approches: photographies d'objets mais aussi de travailleurs réalisées en entreprise. Le photographe Daniel Mueller vit et travaille à Bienne.

LE MOT DU PRÉSIDENT

Chers membres, chers amis,

Ceci est mon dernier rapport en tant que président de la Chambre d'économie publique du Jura bernois.

Après douze ans de présidence, deux ans de vice-présidence et deux ans de comité, l'heure est venue pour moi de tirer ma révérence. Certes, ce n'est pas sans une certaine émotion, voire une certaine appréhension, que je vois arriver cette échéance inéluctable. En effet, la masse de temps libre qui tout à coup se libère m'impressionne un peu...

Après toutes ces années, si vous me connaissez un peu, vous aurez compris que regarder derrière n'est pas ma tasse de thé. Je suis résolument tourné vers l'avenir: demain et après-demain m'intéressent davantage que le commentaire du match. Mais, c'est ainsi, à la fin d'un mandat, un minimum de regard rétrospectif est nécessaire, ne serait-ce que pour mesurer le chemin parcouru et évaluer celui qui reste à faire.

Ces douze années de présidence ont été denses, tant l'actualité mondiale que régionale a subi des mutations, des évolutions importantes; le monde d'aujourd'hui n'est plus celui de 2011. Nous avons traversé une crise monétaire, une crise économique, deux années COVID, la guerre en Ukraine, les attentats islamistes, une crise énergétique, la fin du taux plancher, etc.

À chaque épisode, notre avenir était remis en question, nos valeurs menacées. Mais force est de constater que la résilience et la résistance de notre économie, de nos institutions et de notre population, ont été les plus fortes. Je ne crains pas d'affirmer que notre situation est meilleure aujourd'hui qu'en 2011. Bien sûr, ce n'est pas de mon fait ou du fait de la CEP, ce sont nos savoir-faire, notre volonté de ne jamais renoncer, notre faculté d'innovation et notre esprit d'entreprise qui nous aident à surmonter tous ces écueils. Avec, évidemment, un peu de chance et le privilège de vivre dans un pays stable, organisé et responsable.

Comme notre économie, la CEP a traversé ces douze années avec enthousiasme et créativité; elle a franchi le cap des qua-

rante ans en catimini – COVID oblige – et surtout elle a réussi sa mue. L'organisation proposée à mon entrée en fonction a été un succès, elle a permis de gagner en agilité et en représentativité; les commissions mises en place remplissent parfaite-

ment leur rôle de relais entre les différents secteurs de la vie économique et les organes dirigeants de l'institution. L'autre point extrêmement positif de cette organisation a été sans conteste la création du poste de directeur et l'engagement de Patrick Linder. Cette séparation des pouvoirs entre la direction, la présidence et le conseil de direction, combinée avec la personnalité hors pair du directeur, a été la clé du succès de la CEP ces dernières années. Car une fois l'organisation posée, après une période d'adaptation, après avoir fait connaissance et appris à travailler ensemble, les actions ont pu se construire, la stratégie se dessiner et le programme se dérouler. Dans la vie, il est des rencontres exceptionnelles et je crois sincèrement que



celle qui m'a fait croiser la vie de Patrick Linder en fait partie. Rien de ce qui a été réalisé durant cette période n'aurait pu se faire sans cette complicité, sans cette confiance et la capacité de travail et de réflexion dont notre directeur fait preuve. Tout ce qui a été fait s'est accompli dans le partage et en parfait accord. Je souhaite à chaque président d'institution le même rapport, la même qualité de relation que celle que j'ai eue avec Patrick. Merci pour tout ça, mon cher Patrick!

En ce qui concerne l'institution en elle-même, le soutien, l'excellence professionnelle et l'exigence intellectuelle de notre conseil de direction ont fait merveille. Les encouragements, les remises en question, les conseils et finalement la confiance donnée ont été les conditions-cadres idéales de cette période. MERCI à vous tous, Sophie, Cédric, Stéphane, Gilles et les deux Olivier; nous ne nous connaissions pas ou très peu, et aujourd'hui je suis fier et reconnaissant d'avoir pu parcourir ces années en votre compagnie, ce fut un honneur et un plaisir!

Dans le registre des remerciements, mes pensées vont également vers l'équipe opérationnelle. Là aussi, tout s'est renouvelé, et si aujourd'hui la CEP est présente sur presque tous les fronts, si les mandats qui nous sont confiés sont remplis à la

lettre, si les grands projets avancent jusqu'au moindre détail, si les finances sont si saines, si la *Revue* nous rend si fiers, si les conférences et événements sont si riches, variés et si bien organisés, c'est grâce à cette toute petite équipe si compétente. Grâce à Cinthia, à Géraldine, à Florence, à Amélie et, bien sûr, à Patrick. Je ne trouverai jamais assez de mots pour les remercier et leur souhaiter de continuer de servir l'économie de notre région avec le même professionnalisme et le même engagement sans faille encore longtemps.

À présent, parlons un peu d'avenir. La Stratégie économique 2030 est posée, l'économie microtechnique tourne à plein régime, la Fondation pour le rayonnement de la région est créée, le bâtiment de Bévillard est vendu, la Couronne à Sonceboz est presque terminée et sera inaugurée en septembre. La CEP y prendra ses quartiers et sera rejointe par JBT et Jb.b. La marque Grand Chasseral est dévoilée depuis six mois et remporte une large et très rapide adhésion. Bref, les outils nécessaires à régénérer l'image de la région, à démontrer nos valeurs, nos compétences et nos richesses sont construits. C'était le mandat que l'ancien conseil de la CEP nous avait confié et je crois que nous l'avons rempli; aux suivants de les mettre en œuvre et de les faire vivre. Car, comme vous le savez, mon métier consiste à comprendre les besoins de nos clients et à développer les équipements capables de les satisfaire, ensuite, ce sont eux qui les utilisent et les font vivre. J'espère donc avoir bien compris les besoins de notre région et avoir apporté à bon escient mes idées, mon énergie et pas mal de mon temps pour créer ces fameux outils qui faisaient défaut. En tous les cas, nous l'avons fait avec conviction, générosité dans l'effort et je crois sans chichi. La dernière étape pour moi a été de chercher un remplaçant qui saura fédérer et poursuivre à sa manière cette mission passionnante de promotion de notre économie et de la région Grand Chasseral. Je suis convaincu que le candidat porté par le conseil de direction saura vous convaincre et porter haut le rayonnement des savoir-faire de Grand Chasseral. Je vous remercie d'ores et déjà de lui accorder une confiance aussi motivante que celle que vous m'avez accordée.

Pour conclure, merci à vous, chers membres, pour cette confiance et votre engagement en faveur de notre économie. Merci à mes chers amis de la presse régionale pour la collaboration régulière et constructive que nous avons toujours partagée. Merci à nos sponsors et annonceurs pour leur soutien indéfectible. Merci à nos mandataires pour la confiance accordée. Et, finalement, un très grand MERCI à nos autorités, plus spécialement au département de l'Économie du Canton de Berne, par son conseiller d'État Christoph Ammann. Merci également à toute l'équipe de la Promotion économique du canton de Berne, avec qui la collaboration a toujours été particulièrement solide.

Me voici arrivé au terme de ce dernier rapport. Il me reste à souhaiter un bel avenir à la CEP, à sa région, et à vous souhaiter à tous de florissantes affaires et le meilleur pour vous et vos entreprises.

Vive la Chambre d'économie publique du Grand Chasseral!

RICHARD VAUCHER
Président de la CEP

UNE ANNÉE DÉCISIVE

Sans conteste, 2022 s'impose comme une année décisive pour la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) et la région du Grand Chasseral dont elle sert avec constance et engagement les entreprises, les communes et les acteurs économiques. En 2018, nous avons initié une démarche inédite de synchronisation des forces et institutions destinée, pour la première fois, à donner des perspectives précises et communes à notre région. Baptisé Stratégie économique 2030 du Jura bernois, ce processus a simultanément permis l'établissement collectif d'une vision d'ensemble et l'identification des étapes à suivre pour tenter de l'atteindre. En balisant l'ensemble du spectre, ce travail étayé a façonné un champ d'action nouveau pour le Jura bernois en jetant les bases d'une coordination des efforts. Après sa publication échelonnée et respectée malgré les défis inopinés imposés par le COVID, il est désormais loisible de déclarer que la Stratégie économique 2030 du Jura bernois est une action féconde dont les premiers effets mesurables se signalent déjà. En effet, la création d'une fondation est la deuxième mesure concrète répertoriée dans la Stratégie économie 2030 du Jura bernois (axe organisation régionale et relations extérieures); elle a été publiée fin 2018. En décembre 2019, la CEP, Jura bernois Tourisme, l'association de communes Jura bernois. Bienne, la Chambre d'agriculture et le Parc naturel régional Chasseral signaient l'acte de fondation

de la Fondation pour le rayonnement du Jura bernois, désormais dénommée Fondation Grand Chasseral. En 2020, cette dernière dévoilait publiquement les «projets Couronne», un programme de notoriété et d'attractivité économique régionale (articulant plus de vingt mesures de la Stratégie économique 2030 du Jura bernois) et annonçait l'acquisition d'un bâtiment historique dans le but d'y aménager un centre de promotion. En fin d'année 2022, la Fondation a présenté publiquement la marque d'attractivité Grand Chasseral, collectivement développée au cours d'un cheminement participatif, intégrateur et innovant. Pour la première fois de son histoire, le Jura bernois dispose d'un instrument de communication fort, uniformisé, partagé, appuyé sur ses spécificités et atouts. La cadence de développement té-

moigne à elle seule la dynamique actuelle de notre région. L'heureuse réception donnée à la marque Grand Chasseral ne doit cependant pas focaliser uniquement l'attention sur les aspects communicationnels. Plus qu'une image positive commune à tous les domaines, Grand Chasseral est avant tout un processus structurant appelé à transformer notre région et à répondre à ses défis. Par ce biais par exemple, des démarches fondamentales de notoriété et d'attractivité économique régionale peuvent être menées pour soutenir les entreprises dans leur recherche chronique de talents et de compétences. La mission essentielle de la CEP est ainsi amplifiée dans les démarches menées récemment au travers de la Fondation Grand Chasseral.



Une activité de base intense a été maintenue par la CEP en dépit du grand engagement nécessaire pour ces projets fondateurs. Face aux défis subitement imposés par l'embrasement des prix de l'électricité au sortir de l'été, nous avons immédiatement initié une task force sous l'égide de la Commission industrie. Elle nous a permis une gestion directe de ce défi nouveau et, hélas, probablement récurrent. En adaptant une approche directement calée sur les scénarii du plan d'engagement OSTRAL, la CEP a préparé puis mis en œuvre des actions de sensibilisation avec des spécialistes, adopté les bases d'une information stratégique et focalisé ses efforts de coulisse sur des points clés provenant directement de la compréhension de la problématique que

les entreprises avaient établie. Dans la volonté de centrer notre action sur l'industrie et les PME qui la constituent, notre outil de compréhension des grandes tendances, le baromètre industriel, a encore une fois prouvé toute son importance en 2022. Tous les trimestres, nous partageons des analyses détaillées des prévisions et enjeux du secteur secondaire avec l'objectif de donner des clés de lecture aux décideurs de tout ordre.

Vingt-cinq événements ont été proposés en 2022, tous formats confondus. Très fréquentés, diversifiés, ouverts, ils font de la CEP la plateforme incontournable de l'économie francophone bernoise et contribuent à structurer un réseau économique large et informel. La relation qui en est faite sur nos réseaux sociaux le traduit de manière fidèle, mais c'est bien dans la

Revue de la CEP, toujours publiée quatre fois par année, qu'est condensée l'essence de ces occasions visibles.

Si une prestation de coaching gratuite est toujours à disposition des jeunes entrepreneurs et les accompagne dans les premières étapes de leurs projets (vingt porteurs de projets conseillés en 2022), la CEP poursuit aussi son inlassable engagement de fond en faveur de la formation professionnelle en récompensant les meilleures entreprises formatrices et les meilleurs apprentis francophones bernois ou en promouvant activement les SwissSkills. Nous affichons également la satisfaction d'avoir développé un projet permettant à de jeunes apprentis nouvellement diplômés d'effectuer des stages en Allemagne; trois jeunes du Grand Chasseral en ont profité l'année passée et ce programme se poursuit.

La CEP exécute des mandats et fournit des prestations. Je tiens donc à remercier la Promotion économique du canton de Berne, l'Office des écoles moyennes et de la formation professionnelle, la Société suisse des entrepreneurs, la Commission paritaire, la Communauté d'intérêt pour la formation commerciale de base (CIFC), le Fonds de bourse Jura-Bienne et ARCM pour la confiance et les interactions de qualité dans un long terme qui nous honore.

Une nouvelle fois, les activités de la CEP se sont révélées intenses, diversifiées et en lien direct avec les préoccupations des acteurs de l'économie. L'aventure stimulante que nous vivons actuellement et l'engagement personnel qu'elle induit ne seraient cependant envisageables sans un sens profond que rappellent au quotidien les relations humaines tissées dans l'action. Dans ce registre, c'est avec émotion qu'il me faut saluer l'engagement de Richard Vaucher alors qu'il s'apprête à terminer son mandat à la présidence de la CEP après douze ans d'implication exemplaire. Il a assumé ses responsabilités avec abnégation et constance en insufflant les doses nécessaires d'exigence, de créativité et de remise en question. Je souhaite souligner que sans ses visions ambitieuses, les premières lignes de ce rapport n'auraient pu être écrites. Au nom de l'économie régionale et au nom de la CEP, nous lui témoignons notre reconnaissance et nous engageons à poursuivre notre mission en suivant son exemple. Ma reconnaissance s'exprime également à l'égard du Conseil de direction de la CEP – spécialement à Gilles Frôté, qui remet la présidence de la Commission services – pour la confiance témoignée tout au long de l'année. Enfin, la gestion simultanée des différents dossiers dans lesquels nous sommes impliqués de front ne pourrait être imaginée sans les compétences, l'enthousiasme et l'agilité de notre équipe. Je m'estime privilégié de pouvoir travailler quotidiennement avec Cinthia Cattin, Géraldine Berberat, Florence Hänni et notre apprentie Amélie Richoz que je remercie avec sincérité.

À l'heure de quitter le bâtiment occupé depuis une vingtaine d'années par la CEP à Bévillard pour gagner la Couronne, cœur du Grand Chasseral, au moment de contribuer à une transition harmonieuse de présidence, c'est avec impatience que nous nous projetons dans une nouvelle phase qui s'annonce stimulante pour notre institution, nos entreprises et notre région.

PATRICK LINDER

Directeur

CONSEIL DE DIRECTION

- Richard Vaucher, Président
et président de la Commission stratégie
- Olivier Voumard, Vice-Président
et président de la Commission industrie
- Gilles Frôté, Membre et président de la Commission services
- Stéphane Kaiser, Membre
et président de la Commission infrastructures
- Cédric Bassin, Membre et président de la Commission formation
- Olivier Miche, Membre et président de la Commission coaching
- Sophie Ménard, Membre
et présidente de la Commission Club-Entreprises
- Patrick Linder, Directeur

ÉQUIPE



Patrick Linder,
Directeur



Cinthia Cattin,
Resp. Administration
et Finances et Coaching



Géraldine Berberat,
Cheffe de projet



Florence Hänni,
Coordinatrice événements
et administration junior

Kilian Marin, Apprenti (jusqu'à fin avril)

Amélie Richoz, Apprentie (depuis août)

COMMISSIONS SPÉCIALISÉES

Stratégie

- Richard Vaucher, Président
- John Buchs
- Denis Grisel
- André Rothenbühler
- Guillaume Davot
- Daniel Bloch
- Olivier Miche
- Didier Juillerat
- Virginie Borel

Formation

- Cédric Bassin, Président
- Didier Juillerat
- Nicolas Curty
- Thierry Bergère
- Stéphane Terrier
- Florent Cosandey
- Olivier Kubli
- Daphné Léchenne
- Sébastien Mariéthoz

Club-Entreprises

- Sophie Ménard, Présidente
- Gérard Scheidegger
- Catherine Frioud-Auchlin
- Matthieu Baumgartner
- Cédric Spielhofer

Coaching

- Olivier Miche, Président
- Etienne Maillefer
- Edmondo Bühler
- Bastian Perret
- Francis Koller
- Joëlle Schreiber
- Bernat Palou

Industrie

- Olivier Voumard, Président
- Grégory Affolter
- Jürg Haefeli
- Beat Kaufmann
- Richard Vaucher
- Olivier Barbery
- Eric Fromental
- Gilbert Lile

Infrastructures

- Stéphane Kaiser, Président
- Yann Rindlisbacher
- Hervé Gullotti
- Arnaud Brahier
- Ronald Ermatinger

Services

- Gilles Frôté, Président
- Pascal Ribaut
- Marcel Bärffuss
- Jean-Claude Liechti
- Steve Langel
- Cédric Zbinden
- Patrick Schenk

AUTRE COMMISSION

Commission des cérémonies des meilleurs apprentis et meilleures entreprises formatrices

- Cédric Bassin, Président
- Julien Bibler, Commission des examens
- Fabian Maury
- Patrick Linder
- Cristina Voutat
- Florent Cosandey

VÉRIFICATEURS DES COMPTES

- Thibault Willemin, Straumann SA
- Thierry Froidevaux, commune de Saint-Imier

COMMISSION STRATÉGIE

RICHARD VAUCHER

La Commission stratégie assure de longue date une fonction de groupe d'écho placé tout en amont du processus d'action ou de développement de projets de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP). En réunissant des commissaires issus de différents domaines et en leur donnant toute latitude d'approche, elle garantit un regard critique, constructif, ouvert et créatif sur les affaires stratégiques de la CEP. Dans son cadre, des idées essentielles ont été discutées au stade embryonnaire avant que l'institution ne les développe, ne les transforme ou ne les peaufine. Son rôle de conseil, de premier cercle pour éprouver les idées et les tester prédestinait cette commission à une implication dans le cadre de la Stratégie économique 2030 du Jura bernois et dans les actions qui en découlaient directement. Elle a ainsi pu être informée à plusieurs reprises de l'élaboration des «projets Couronne», tant au plan de la création de la marque Grand Chasseral qu'à celui de l'aménagement d'un centre de pro-



motion régionale dans le bâtiment de la Couronne. Pour l'anecdote, je signalerai que c'est dans ce contexte que la première idée de création d'un hub régional à la Couronne a été évoquée en 2018. Cette commission a été activée à différents moments et elle a accompagné le développement de la marque Grand Chasseral depuis ses balbutiements alors qu'aucun nom, aucun positionnement et aucune gouvernance n'étaient alors retenus. Différentes options ont pu y être discutées et ont contribué, comme dans les autres commissions de la CEP, à l'élaboration d'un discours fort, nouveau et uniforme sur la région du Grand Chasseral qui s'apprête à vivre les premières étapes d'une histoire enthousiasmante. À l'heure de passer le témoin de la présidence de cette

commission, je remercie chaleureusement tous les commissaires qui s'y sont impliqués au fil des ans. Leur ouverture, leur expertise et leurs regards constructifs ont étayé nos actions de manière remarquable.

COMMISSION FORMATION

CÉDRIC BASSIN

Après une entrée dans la décennie bien turbulente, l'année 2022 aura été, dans le domaine de la formation, une année un peu plus calme. En effet, mis à part la gestion, en début d'année, d'un afflux de réfugiés ukrainiens dans nos institutions scolaires, le monde de la formation a repris son rythme de croisière quasi normal. On continue de parler de digitalisation, de mobilité, de développement durable, mais avec une approche un peu différente. Les expériences sociétales récentes – COVID, crise énergétique, guerre en Europe – nous poussent à aborder les défis de demain avec une perspective nouvelle. Si les défis sont globaux, il n'en demeure pas

moins que notre région est elle aussi à la croisée des chemins et qu'il s'agit d'aborder cette nouvelle donne avec passion et détermination.

Dans le domaine de la formation, un défi majeur auquel fait face notre région est le manque d'intérêt parmi les jeunes pour le monde industriel – la mécanique et la microtechnique en particulier. Nous constatons, année après année, une érosion des jeunes gens se dirigeant vers le domaine de la mécanique et des professions qui y sont liés. De très nombreux acteurs, dont la CEP, ont œuvré et continuent d'œuvrer pour endiguer cette désertion massive. Ce sujet a été abordé à de nombreuses reprises

au sein de la Commission formation de la CEP. Beaucoup de projets ont été portés par de multiples acteurs pour faire face à ce problème, mais la partie est loin d'être gagnée. Un des aspects importants de ce constat est le fait que nous faisons face à des facteurs sociétaux importants et profondément ancrés dans une conscience collective régionale plus ou moins avouée. Les métiers de la mécanique n'ont pas bonne presse et sont souvent associés à une conception passéiste du métier.

Il y a lieu ici de changer cette mentalité et de montrer quels types d'opportunités, comme une carrière dans les professions de la mécanique, peuvent se présenter à un jeune qui aime sa région et désire y vivre. Elles sont nombreuses, mais une en particulier mérite que l'on s'y arrête; la Commission formation de la CEP s'y est intéressée lors de son unique séance de l'année, le 8 juin 2022.

En effet, lors de cette séance tenue dans les locaux de l'entreprise Tornos à Moutier, la commission a accueilli Clémence Burgerey, responsable de l'enseignement de la culture générale au sein du ceff. Elle nous a présenté les déclinaisons d'un programme pilote soutenu par la Confédération et dont l'objectif est de promouvoir l'esprit d'entreprise chez les apprentis. Ce programme, qui remplace une partie des leçons officielles de culture générale dispensées dans l'école professionnelle, a pour mission d'expliquer aux jeunes apprentis, non seulement les prérequis pour devenir son propre chef (financement, législation, etc.), mais de les faire travailler sur leur propre projet. Tout cela coaché par un ou une entrepreneuse de la région. La première volée d'apprentis ayant eu la chance de suivre ce cursus a présenté les différents projets réalisés lors d'une soirée dédiée à l'entrepreneuriat au printemps 2023 au ceff ARTISANAT de Moutier. Lors de cette soirée, le meilleur projet a été sélectionné par un jury composé d'entrepreneuses et entrepreneurs régionaux, de représentants de la CEP et de l'école.

Faire la promotion des métiers de la mécanique passe aussi par changer les mentalités et les a priori sociétaux. Encourager l'entrepreneuriat, en particulier chez des apprentis du domaine de la mécanique, permet de démontrer que créer sa propre entreprise dans un domaine où la demande ne cesse d'augmenter, ouvre des perspectives professionnelles attrayantes. Semer cette graine entrepreneuriale dans la tête de nos apprentis permettra, nous y croyons, le développement de notre région tout en conservant ce potentiel créatif sur notre territoire. On est bel et bien dans un concept que certains pourraient qualifier de «win-win»! Dans tous les cas, avec le

projet présenté par Clémence Burgerey à la commission, une facette de la mesure N° 9 de la Stratégie économique du Jura bernois 2030 qui veut «partager l'esprit d'entreprise avec les plus jeunes» est bel et bien dans sa phase de mise en œuvre et l'on s'en réjouit beaucoup.

Un autre enjeu abordé par la commission est la révision de l'ordonnance fédérale sur la reconnaissance des certificats de maturité gymnasiale (ORM). Cette révision, imposée par la Confédération aux cantons, implique une réorganisation du dispositif francophone bernois en revenant à des études gymnasiales étendues sur quatre ans. Le Canton a ouvert une consultation sur la possibilité d'envoyer des élèves au gymnase

dès la dernière année scolaire obligatoire (11H). La commission y voit là une sorte de captation d'un public dont le choix de formation par la voie professionnelle devient extrêmement réduit. Cela induirait de larges cohortes d'élèves à se diriger vers les études académiques avec un risque accru de fuite des cerveaux vers des régions de Suisse dotées d'universités et de hautes écoles. La commission demande à la CEP de suivre ce dossier et de se positionner le cas échéant.

Nos meilleurs apprentis n'ont pas été oubliés. En effet, lors d'une cérémonie toujours très appréciée, la CEP a organisé la remise des prix aux meilleurs apprentis 2022 dans les locaux du CIP à Tramelan. Je saisis l'occasion, et cela au nom de la commission dans son entier, de remercier

chaleureusement toutes les entreprises et institutions de notre région qui prennent leurs responsabilités en matière de formation et qui forment année après année de nouveaux apprentis. La jeunesse et la région dans son ensemble vous en sont très reconnaissantes et cette cérémonie existe aussi pour nous le rappeler. Nous sommes fiers de vos apprentis.

Comme vous avez pu le lire ci-dessus, les travaux et réflexions de la Commission formation de la CEP continuent et ne manquent pas de défis. Au-delà des réflexions souvent très opérationnelles, nous avons la conviction de travailler à l'avenir de notre région afin de la rendre plus forte, plus attrayante et bien équipée pour les défis futurs en matière de formation. Mes remerciements personnels vont à chacun des membres de la commission, pour leur engagement, leur fidélité et leur motivation. Que vous soyez, ici, tous félicités.



COMMISSION INDUSTRIE

OLIVIER VOUMARD

Organe officiel de représentation de l'industrie régionale, la Commission industrie a continué d'assumer son rôle de cercle de réflexion pour toutes les thématiques touchant aux entreprises du secondaire et a piloté les actions de la CEP en la matière. En 2022, notre travail a principalement pris appui sur trois piliers: les clés de lecture offertes par le baromètre industriel, le développement de la marque Grand Chasseral comme instrument d'attractivité économique régionale, et le lancement d'un plan d'action spécifiquement dédié aux problématiques urgentes d'énergie.

Un instrument de compréhension de l'industrie

Le baromètre industriel de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) a permis de communiquer les analyses relatives aux enjeux conjoncturels et factuels de l'industrie régionale et spécialement des PME qui la composent. Propre à la CEP, cet instrument prospectif de compréhension du secteur secondaire met en effet en lumière les anticipations des entreprises de notre région, la plus dense de Suisse en termes d'emplois dans l'industrie. Basé sur les appréciations des entreprises, il met en exergue de manière indicative les grandes tendances d'un secteur complémentaire et intégré. L'excellente couverture médiatique obtenue permet la diffusion de problématiques non traitées habituellement. Le baromètre confirme ainsi édition après édition son importance.



Électricité: plan d'action et task force sous la houlette de la commission

En fonction de l'installation rapide de la problématique énergétique – particulièrement dans son volet électrique – dans la constellation des menaces de court terme pour le

secteur secondaire, la Commission industrie a adopté en août 2022 un plan d'action basé sur le schéma d'engagement OSTRAL. Il comporte ainsi des démarches de sensibilisation et d'information (niveau 1), de flux d'information centralisée et ciblée (niveau 2) et la création d'une task force focalisée sur les scénarii de contingentement (niveau 3). Cette approche a permis la mise en place rapide de séances d'informations efficaces avec des spécialistes et le lancement de différentes démarches précises. Les événements de la CEP ont ensuite pris le relais de certains aspects de cette problématique critique. Ce thème s'impose comme un axe de travail récurrent.

Grand Chasseral, un instrument nécessaire d'attractivité économique

La commission a accompagné la création de la marque d'attractivité Grand Chasseral à différents stades du développement. Du point de vue de l'industrie, la communication harmonisée de spécificités régionales est nécessaire dans le but d'amener un outil commun dans la recherche de talents et de compétences. La marque Grand Chasseral répond à nos besoins et ouvre des perspectives intéressantes pour l'industrie régionale. La Commission industrie officie par ailleurs comme groupe de test et de bonnes pratiques pour les aspects purement liés aux PME et à l'industrie; elle accompagnera l'implémentation de Grand Chasseral dans le tissu industriel.

COMMISSION SERVICES

GILLES FRÔTÉ

La Commission services a préfiguré en 2022 le nouveau rôle progressivement gagné par l'ensemble des commissions thématiques de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP). En s'orientant vers une fonction de groupe d'écho conservant toutefois sa focalisation initiale (le secteur tertiaire et la prestation de services), notre commission a ainsi offert un soutien et un regard critique aux différentes démarches portées par la CEP durant l'année. La commission a ainsi eu l'occasion de constater la mise en œuvre progressive d'actions répertoriées dans l'axe «services» de la Stratégie économique 2030 du Jura bernois. Ainsi, les mesures 6, 7 et particulièrement 11 et 14

sont en cours de réalisation dans le cadre des «projets Couronne» opérés par la Fondation pour le rayonnement du Jura bernois, qui réunissent plus de vingt mesures issues de la Stratégie économique 2030 du Jura bernois. Pour être concrets, soulignons que ces développements nouveaux offriront un label spécifique – harmonisé avec les spécificités de l'économie régionale et plus particulièrement de l'industrie – aux activités de prestations de services dans la région. C'était assurément une lacune qui promet d'être comblée et de générer ainsi une proximité nouvelle entre prestations de services régionales et



entreprises les mobilisant. L'offre de co-working ou de places de travail en itinérance sera aussi renforcée et rendra notre région plus hospitalière pour toute une série de professions liées au tertiaire. Ces avancées en appellent d'autres et la CEP pourra à l'avenir prioriser d'autres réalisations pertinentes pour le secteur tertiaire, mais surtout pour le soutien de notre industrie, à partir de ce travail de base. En 2022 qui plus est, nos commissaires ont été impliqués à différents degrés dans l'élaboration et la diffusion de la marque d'attractivité Grand Chasseral garantissant par ce biais la prise en compte dans ce processus complexe d'une sensibilité spécifique au domaine des services.

À l'heure de conclure mon mandat à la présidence de cette Commission services, j'adresse mes remerciements aux commissaires qui ont accompagné, soutenu et façonné nos travaux fondamentaux. L'implication de représentants de l'économie dans notre institution lui donne de nombreux avantages et lui promet de continuer à jouer un rôle de premier plan au service de l'économie et des entreprises du Grand Chasseral.

COMMISSION INFRASTRUCTURES

STÉPHANE KAISER

Durant l'année 2022, la Commission infrastructures a été impliquée dans la conception et le déploiement des «projets Couronne». Ce cercle a ainsi pu être sondé à différents moments de l'élaboration de Grand Chasseral et a pu confirmer l'adéquation de cette marque d'attractivité en gestation aux besoins de notre domaine au sens large. Grand Chasseral offre en effet des opportunités bien au-delà d'une question d'image ou de notoriété et s'annonce comme un processus favorisant de nouvelles approches, peut-être de nouvelles collaborations, qui ouvre de stimulantes perspectives pour notre région et le monde de la construction, des infrastructures et de l'artisanat également.

Sur un plan plus concret, il convient de souligner que les «projets Couronne» (Grand Chasseral et centre de promotion à la Couronne) accomplissent des actions décrites dans l'axe in-



frastructures, construction et artisanat de la Stratégie économique 2030 du Jura bernois. Avec cette marque, nous disposons de l'instrument de base nécessaire par exemple pour «adopter une signalétique et un mobilier urbain» permettant de marquer le territoire régional de signes distinctifs communs et valorisants (mesure 14 de la STRATECO 2030, axe infrastructures). Les conditions sont ainsi réunies pour démarrer la rédaction d'une nouvelle page dans le registre «infrastructures», sur les bases récemment définies par la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) et la Fondation Grand Chasseral. Toujours dans une logique de collaboration, de synergie et de dénomi-

nateurs communs, nous poursuivons notre rôle de cercle de réflexion et de conseil pour les actions développées.

COMMISSION COACHING

OLIVIER MICHE

En 2022, la prestation de coaching de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) a été déployée, toujours sous la houlette de la Commission coaching, en collaboration avec l'agence Be advanced. Le service offert par la CEP permet d'accompagner de longue date les porteurs de projets ambitionnant de développer leur entreprise; elle permet ainsi le renouvellement progressif du tissu économique et facilite les démarches entrepreneuriales dans différents champs nécessaires à la vie économique de la région du Grand Chasseral. Ces conseils de base, gratuits, appréciés et dispensés sur demande, sont avantageusement complétés par l'offre de coachings spécifiques disponibles au travers de Be advanced. Une palette large de conseils est disponible pour les jeunes entrepreneurs. Une vingtaine de projets a ainsi bénéficié du coaching de la



CEP en 2022, avec un léger ralentissement imputable au COVID et à ses répercussions. Les évaluations menées a posteriori indiquent un grand taux de satisfaction et les conseils donnés sont estimés pertinents et précieux. Sur cette base éprouvée et stable, nous poursuivons avec enthousiasme cette mission unique de conseil francophone pour les jeunes entrepreneurs. En parallèle, la Commission coaching a été sondée, à l'instar de l'ensemble des commissions de la CEP, dans le processus de développement de la marque Grand Chasseral. Cette marque d'attractivité est perçue positivement, y compris pour le domaine de la création d'entreprises en raison de la dynamique nouvelle qu'elle a engendrée et de l'image fortement liée à une économie performante qu'elle véhicule.

COMMISSION CLUB-ENTREPRISES

SOPHIE MÉNARD

En 2022, le Club-Entreprises compte 64 membres, dont les logos sont affichés sur le site de la Chambre d'économie publique du Jura bernois: www.cep.ch/CEP/Club-Entreprises. Le club se porte bien, les entreprises sont toujours plus nombreuses à nous rejoindre, portées notamment par la volonté de participer à la dynamique de la CEP réalisant des projets spectaculaires. Le site internet de la CEP est également consulté pour son agenda, incluant celui du club mis à jour au fur et à mesure des informations disponibles. Les changements d'organisation sont possibles jusqu'à la dernière minute, comme ce fut le cas avec notre première invitée de l'année dont la visite a dû être reportée. En 2022, les ateliers PRO»pulse, destinés aux cadres et employés des membres du Club-Entreprises (envisagés comme de courtes sessions de formation), ont été proposés à trois reprises. En complément des manifestations régulières de notre association, le club a permis d'offrir cette année à ses membres quatre rencontres spéciales, riches d'émotions ou d'informations, chaque participation étant appréciée au plus haut point.



PROGRAMME 2022

Business cocktail du Club-Entreprises - Aude Pugin, CEO d'APCO Technologies **REPORT COVID**

Initialement prévu le 1^{er} février 2022
À reprogrammer ultérieurement

Cocktail avant conférence - Désirée Baer, CEO de CFF Cargo

17 mars 2022 - CIP à Tramelan

Moment de partage privatif avec une top manager d'une des grandes entreprises suisses en préambule de sa conférence. Les membres du club ont eu l'occasion de rencontrer de manière exclusive plusieurs managers d'entreprises de renom dans un cadre de cocktail. Les échanges cordiaux et chaleureux permettent de créer des liens de qualité et d'accéder aux coulisses de la gestion de grandes et prestigieuses entités.

PRO»pulse: «La stratégie marketing à l'heure du digital - application d'un digital framework» avec l'intervention de Marc Lounis, consultant.

7 mars 2022 au CIP à Tramelan

Aujourd'hui, le digital est le fer de lance de la stratégie et des activités marketing d'une entreprise. Cependant, il doit être pensé de manière systématique et cohérente. Cet atelier a dressé le bilan des différents piliers du marketing numérique et proposé un *digital framework* pour donner un cadre structurel à sa mise en œuvre.

PRO»pulse: «L'humain au cœur du lean management» 20 juin 2022 au CIP à Tramelan avec l'intervention de Sylvie Corthésy, directrice de Tilt

Le succès des démarches de Lean repose aussi – et peut-être avant tout – sur la capacité des organisations à favoriser le développement de l'intelligence collective, à stimuler l'implication et la créativité des collaborateurs afin qu'ils adhèrent au projet et deviennent des vecteurs du changement. Quels défis pour les managers? Comment peuvent-ils y répondre? Telles sont les questions traitées lors de cet atelier.

Cocktail et rencontre musicale avec Birds on a Wire**27 août 2022 - Abbatale de Bellelay**

Dans le cadre de la manifestation culturelle «Les battements de l'abbatale», une rencontre exclusive et accompagnée a été proposée aux membres du club avec Rosemary Standley et Dom La Nena, artistes et figures très libres du paysage musical français avant leur concert.

Cocktail avant conférence - Mathieu Jaton,**CEO Montreux Jazz Festival****7 septembre 2022 - CIP à Tramelan**

Rencontre informelle avec Mathieu Jaton, la personnalité qui a su rebondir et faire prendre un virage essentiel au festival iconique pendant et après la période COVID. Près de 250 000 spectateurs continuent à se rendre chaque année au festival, tandis que les enjeux, les attentes et la gestion d'événements d'une telle ampleur sont en pleine mutation.

Fondue politique - en présence de représentants politiques nationaux, cantonaux et régionaux**24 octobre 2022 - Les Savagnières**

Plus de septante participants étaient rassemblés pour la fondue politique du Club-Entreprises de la Chambre d'économie publique du Jura bernois. La majorité des élus engagés pour notre région étaient présents, pour des échanges authentiques avec les membres.

Ce magnifique événement est devenu un rendez-vous particulièrement attendu dans l'agenda annuel des politiques comme de l'économie.

Cocktail avant conférence - Alexis Favre, Infrarouge**24 novembre 2022 - CIP à Tramelan**

Alexis Favre, producteur et animateur de l'émission hebdomadaire qui amène le débat dans chaque foyer avec la RTS, s'est entretenu en privé avec les membres du club présents avant sa conférence. Des moments d'échanges privilégiés conviviaux et rares avec une personnalité marquante du paysage médiatique de Suisse romande.

PRO»pulse: «La réalité virtuelle et augmentée en entreprise»**3 novembre 2022 au CIP à Tramelan avec l'intervention de Joey Montani, fondateur de Aptiq**

Autour des casques de réalité augmentée et des exemples de mise en œuvre en entreprise, les participants ont pu imaginer le potentiel offert par cet univers, y compris à courte échéance, transposés dans leur propre domaine d'activité.

La commission ainsi que l'équipe de la CEP préparent toute l'année de nouvelles rencontres pour les membres du Club-Entreprises. Les exclusivités proposées par les réseaux des entreprises elles-mêmes sont également vues comme de belles opportunités.

LA CEP SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



in Quelle est la transition technologique menée par Schaublin Machines SA sur la base de produits historiques à succès?



in Avantages et défis du transport ferroviaire de marchandises: conférence de Désirée Baer, CEO de CFF Cargo SA



in Les 50 commissaires de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) réunis pour une convention 2022



in La chaîne de production des micro-techniques: un socle pour l'industrie du futur



in La Chambre d'économie publique du Jura bernois présente au SIAMS 2022



in «Swiss Energypark: un épicerie de la transition énergétique»



in Unanimité et enthousiasme lors de la 42e Assemblée générale de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP)



in PRO»pulse, stage professionnel en Allemagne: première volée



in Séminaire Patent Box et déduction supplémentaire pour des frais de R&D à l'aide d'exemples pratiques



in L'industrie de la précision maintient le cap



in Moment de grande émotion avec Mathieu Jatton, CEO du Montreux Jazz Festival



in Quatre médailles d'or, une d'argent et trois de bronze aux #SwissSkills2022 pour les représentants francophones bernois



in Approvisionnement électrique: la CEP a établi un plan d'action en lien avec les quatre niveaux de mesures OSTRAL



in La CEP célèbre l'excellence dans la formation professionnelle



in Le Club-Entreprises de la CEP a partagé sa traditionnelle fondue à la Tête de Moine AOP



in Dans les cuisines d'*Infrarouge* avec Alexis Favre, présentateur à la RTS - Radio Télévision Suisse.



in La CEP célèbre l'excellence dans la formation professionnelle



in Un instrument de communication harmonisé servant l'attractivité économique régionale

ACTIVITÉS 2022

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

19 mai Assemblée générale 2022

CONSEIL DE DIRECTION

24 mars, 4 juillet et 8 novembre Séances

CLUB-ENTREPRISES

1^{er} février **REPORT COVID** Business cocktail avec Aude Pugin, CEO d'APCO Technologies



7 mars PRO>>pulse – La stratégie marketing à l'heure du digital

20 juin PRO>>pulse – L'humain au cœur du lean management

27 août Les battements de l'Abbatiale: Birds on a Wire



24 octobre Fondue politique

CONFÉRENCES



17 mars Conférence – CFF Cargo: avantages et défis du transport ferroviaire de marchandises

5 avril SIAMS 2022 – La chaîne de production des microtechniques: un socle pour l'industrie du futur

4 mai Conférence – Le patrimoine bâti, un atout pour la région



7 septembre Conférence – Montreux Jazz Festival



1^{er} novembre Conférence – *Infrarouge* avec Alexis Favre

PETITS-DÉJEUNERS



25 janvier Petit-déjeuner des services – La Chine aujourd’hui: quels (nouveaux) risques et opportunités pour les entreprises suisses?



15 mars Petit-déjeuner microtechnique – Schaublin
12 mai Petit-déjeuner des services – Swiss Energypark



22 juin Petit-déjeuner microtechnique – Un microatelier de décolletage connecté: coulisses, coordination
1^{er} septembre Petit-déjeuner des services – Cyberrisque et digitalisation



29 septembre Petit-déjeuner microtechnique – De Junker à Tornos, 1880-1980

17 novembre Petit-déjeuner microtechnique – Économie circulaire et microtechnique

DIVERS

Du 5 au 8 avril SIAMS



28 juin Séminaire Patent Box et déduction
27 septembre Task force CEP / Électricité
5 octobre Cérémonie des meilleurs apprentis

PRO»PULSE, STAGE PROFESSIONNEL EN ALLEMAGNE

Le programme «stage professionnel en Allemagne» d'une durée de deux à six mois permet à des diplômés CFC ou d'une maturité professionnelle d'apprendre l'allemand en immersion. Ce programme a été développé par la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP), en collaboration avec le Centre de formation professionnelle Berne francophone (ceff) et le Forum du bilinguisme

Lancé en 2020, et après deux années de pandémie COVID où il n'était pas possible de se rendre en Allemagne, le programme a enfin pu avoir lieu.

En 2022, ce sont trois jeunes diplômées d'une maturité professionnelle au ceff SANTÉ-SOCIAL qui ont séjourné entre deux et cinq mois à Freiburg im Brisgau. Elles ont d'abord suivi des cours intensifs en école de langue puis ont réalisé un stage en entreprise, dans leur domaine professionnel.

Grâce au financement de Movetia, ces jeunes peuvent bénéficier d'une opportunité unique de vivre une expérience à l'étranger, de comprendre l'importance de l'ouverture sur l'Europe et d'améliorer leur allemand. La grande majorité des frais sont à la charge de Movetia.

Témoignage

Une des étudiantes a souhaité travailler en allemand à son retour d'Allemagne, afin de poursuivre son apprentissage de la langue. Elle a ainsi trouvé un travail dans une entreprise alémanique à Bienne.

«J'ai vraiment pu améliorer mes compétences dans la langue, mes proches et d'autres personnes me l'ont fait remarquer. Grâce à cela, j'ai également plus de facilité à parler librement et à ne plus être timide.»

PROMOTION DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

MÉRITE DE TOUS LES APPRENTIS AYANT ÉTÉ FORMÉS DURANT LA CRISE SANITAIRE

Tous les apprentis francophones du canton de Berne diplômés en 2022 (699) ont reçu un carnet de notes personnelles dans lequel écrire les prochaines pages de leur vie professionnelle. Il met en évidence une citation de l'écrivain de Corgémont Werner Renfer illustrant sa foi à l'égard de la jeunesse. Par cette action, la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) et la section francophone de l'Office des écoles moyennes et de la formation professionnelle du canton de Berne souhaitent souligner le grand mérite de tous les apprentis ayant subi des conditions bouleversées durant plus de la moitié de leur formation. L'expérience personnelle et professionnelle engrangée dans ces temps perturbés s'avère de grande valeur, assurent les deux institutions.

«Le jour est plein comme une partition bien écrite et le premier accord, dès le matin, le révèle tout entier à l'oreille attentive. Pour bien le comprendre, à certains moments, il faut regarder le jour avec des yeux d'enfants.»

Werner Renfer, *Le Jura bernois*, 16 juin 1932



Ces mots forts ornent la couverture du carnet de notes remis par la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) et l'Office des écoles moyennes et de la formation professionnelle du canton de Berne à tous les apprentis francophones bernois diplômés en 2022. «Nous vous offrons les pages qui suivent afin qu'elles vous accompagnent dans les prochaines étapes de votre parcours. Écrivez-y votre futur avec confiance, créativité et enthousiasme», commente Patrick Linder, directeur de la CEP. «Votre AFP ou votre CFC sont des titres de haute qualité et vous serez dans nos entreprises les ambassadrices et ambassadeurs d'un système de formation professionnelle qui sait s'adapter aux évolutions et crises de la société!», complète Florent Cosandey, chef de la section francophone de l'Office des écoles moyennes et de la formation professionnelle.

La pandémie de COVID-19 a impacté la formation de tous les apprentis diplômés en 2022. Enseignement à distance, entreprises ayant une forte charge de travail, d'autres confinées, chômage partiel: de nombreuses perturbations ont été engendrées. Tous les diplômés de 2022 méritent ainsi des lauriers pour avoir conclu leur formation malgré ces conditions extraordinaires.

Actifs de longue date dans le champ de la valorisation professionnelle, la CEP et la section francophone de l'Office des écoles moyennes et de la formation professionnelle du canton de Berne désirent mettre en exergue les possibilités d'acquérir savoirs et compétences par la voie pratique tout en soulignant l'excellence atteignable dans le cadre d'un apprentissage.

Né à Corgémont le 16 juin 1898, au sein d'une famille paysanne, le jeune Werner manifeste très tôt un goût pour la littérature et un talent évident pour l'écriture. Mais son père, soucieux de son avenir, le destine à l'agronomie et l'inscrit à l'École cantonale d'agriculture avant de l'envoyer à l'École polytechnique fédérale de Zurich en 1918. L'appel de l'ailleurs et l'amour des mots sont trop forts pour une âme aussi passionnée. D'abord seul, puis avec Germaine, sa fiancée (une jeune fille Berthoud, de Corgémont elle aussi), Renfer va vivre une aventure française (Côte d'Azur, Paris) dans des conditions matérielles qui se révéleront malheureusement épouvantables. Dès le milieu des années vingt, après un retour très difficile en Suisse, mais désormais muni d'un diplôme d'ingénieur agronome obtenu haut la main, il s'établit à Saint-Imier où il ne vivra plus que du travail de journaliste et de chroniqueur, en tentant parallèlement d'élaborer une œuvre littéraire d'importance. Ce seront des centaines de chroniques et de poèmes, jusqu'à cette année phare de 1933 où il publie ses trois œuvres majeures: un roman, *Hannebarde*; un recueil de poèmes, *La Beauté du Monde*; et des nouvelles, *La Tentation de l'Aventure*. Mais le succès ne suit pas. Épuisé et malade, il décède à 37 ans, le 27 mars 1936.

MEILLEUR·E·S APPRENTIS 2022



La Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) célèbre l'excellence dans la formation professionnelle en remettant diplômes et récompenses aux meilleur·e·s apprenti·e·s francophones bernois·e·s tout en valorisant, tous les deux ans, les meilleures entreprises formatrices de la région.

La CEP a particulièrement à cœur de souligner à l'occasion d'une cérémonie symbolique le mérite des cinquante apprenti·e·s ayant obtenu les meilleurs résultats dans leur profession à l'issue de leur apprentissage. Ces nouvelles et nouveaux diplômé·e·s sont par ailleurs mis·e·s en lumière toute l'année sur les réseaux sociaux de la CEP où elles et ils récoltent de nombreuses acclamations.

Constamment active dans la valorisation professionnelle, la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) organise habituellement chaque année en automne une cérémonie très fréquentée de distinction des apprenti·e·s. En 2022, une soirée tenue devant deux cents invités a une nouvelle fois permis de mettre en exergue les compétences et l'enthousiasme d'une cinquantaine de jeunes diplômé·e·s. Avec le concours de l'Office des écoles moyennes et de la formation professionnelle du canton de Berne et le soutien de sponsors privés, la CEP y a souligné le mérite de jeunes diplômé·e·s ayant obtenu des résultats remarquables dans leur formation. La reconnaissance de l'acquisition de savoirs et de compétences par la voie pratique est un des objectifs de cette opération offrant de la notoriété à l'excellence dans la voie de l'apprentissage.



MEILLEUR·E·S APPRENTI·E·S

2022

Fazalrahman Abdollah, Horticulteur AFP
 Adrian Bexheti, Dessinateur-constructeur industriel CFC
 Maëlie Bircher, Gestionnaire du commerce de détail
 Mickaël Bögli, Mécanicien en machines agricoles CFC
 Louan Bossart, Praticien forestier AFP
 Loan Chappuis, Carrossier-peintre CFC
 Nicolas Christ, Constructeur de routes CFC
 Sok Kha Dok, Horlogère CFC
 Thibaud Lilian Robert Donzé, Électricien de réseau CFC
 Anastasija Drianych, Employée de commerce CFC
 Nathanaël Droz, Dessinateur en construction microtechnique CFC
 Carole Eichenberger, Employée de commerce CFC
 Loïc Etienne, Installateur-électricien CFC
 Yannis Freiburghaus, Charpentier CFC
 Valentin George, Électronicien en multimédia CFC
 Chloé Germiquet, Dessinatrice CFC
 Maxim Gobat, Installateur sanitaire CFC
 Nolan Gonçalves, Assistant en soins et santé communautaire CFC
 Loïse Houriet, Cuisinière CFC
 Kevin Jacot, Praticien sur bois AFP
 Mélick Jaquier, Opérateur en horlogerie AFP
 Talia Lehmann, Assistante en pharmacie CFC
 Nicolas Magnin, Informaticien CFC

Mahamud Mahamed Osman, Praticien en mécanique AFP
 Andrea Lisa Mazzi, Assistante socio-éducative
 Fiona Moghini, Assistante en pharmacie CFC
 Shirley Nappiot, Esthéticienne
 Rachel Anne Normandin, Boulangère-pâtissière-confiseuse AFP
 Humberto Pinto Bernardino, Plâtrier constructeur à sec CFC
 Jimmy Rebetez, Storiste CFC
 Antoine Rom, Mécanicien en maintenance d'automobiles CFC
 Coraline Roy, Coiffeuse CFC
 Khayrmohammad Saidi, Aide-peintre AFP
 Dejan Simonovski, Interactive Media Designer CFC
 Muriel Sprunger, Boulangère-pâtissière-confiseuse CFC
 Emilie Elisabeth Steinegger, Assistante en promotion de l'activité physique et de la santé CFC
 Lohann Steiner, Automaticien CFC
 Tony Tanner, Carrossier-tôlier CFC
 Mélika Vedelago, Aide en soins et accompagnement AFP
 Madeline von Wattenwyl, Électronicienne en multimédia CFC
 Loïc Wastian, Polymécanicien CFC
 Raphaëlle Weibel, Assistante médicale CFC
 Colin Wüthrich, Agriculteur CFC
 Marco Zucchetto, Mécanicien de production CFC

PRIX SPÉCIAUX MEILLEUR·E·S APPRENTI·E·S

Prix	Lauréat	Profession
CEP	Lohann Steiner	Automaticien CFC
Chambre d'agriculture du Jura bernois	Colin Wüthrich	Agriculteur CFC
Hôpital du Jura bernois	Nolan Gonçalves	Assistant en soins et santé communautaire CFC
UNIA	Thibaud Lilian Robert Donzé	Électricien de réseau CFC
Cercle médical du Pierre-Pertuis	Raphaëlle Weibel	Assistante médicale CFC
SSE-Jb	Nicolas Christ	Constructeur de routes CFC
APHM	Nathanaël Droz	Dessinateur en construction microtechnique CFC
CIFC -Jb	Carole Eichenberger	Employée de commerce CFC
CIFC -Jb	Anastasija Drianych	Employée de commerce CFC
Longines	Sok Kha Dok	Horlogère CFC
AFDT	Marco Zucchetto	Mécanicien de production CFC

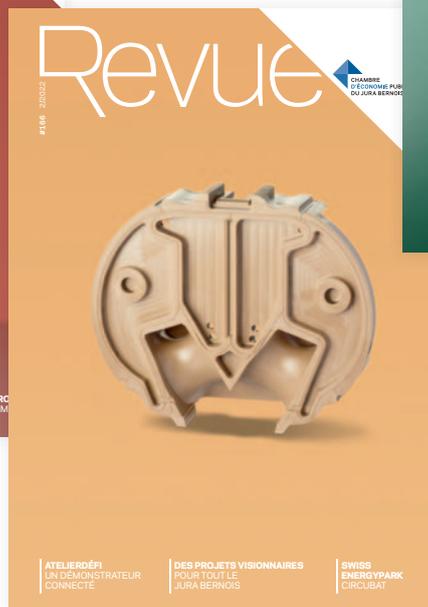
REVUE DE LA CEP

16 mars Sortie de la *Revue* de la CEP N° 165

15 juin Sortie de la *Revue* de la CEP N° 166

15 septembre Sortie de la *Revue* de la CEP N° 167

15 décembre Sortie de la *Revue* de la CEP N° 168



app
CEP

MANDATS ADMINISTRATIFS



FONDS
DE BOURSES
JURASSIEN
ET BIENNOIS



INVENTAIRE DES LOCAUX ET TERRAINS DISPONIBLES

Tenue et mise à jour régulière de la base de données des locaux et terrains industriels et commerciaux disponibles dans le Jura bernois.

MÉDIAS

- Points presse pour la présentation des résultats des baromètres industriels du Jura bernois.
- Conférences de presse pour la présentation de la stratégie économique du Jura bernois et ses mesures.
- Contacts réguliers et interviews fréquentes avec les titres régionaux et nationaux.

AUTRES ACTIVITÉS, PARTENARIATS, COLLABORATIONS



COMPTE DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE 2022

	COMPTES 2022 CHF	COMPTES 2021 CHF	COMPTES 2020 CHF
Produits activités CEP			
Activités CEP	321 108,94	365 464,11	437 391,25
Cotisations, subventions, contributions	323 461,50	323 889,75	325 493,85
Produits financiers	0,00	0,00	0,00
Produits sur immeuble	18 084,00	76 270,00	78 888,73
Total des produits activités CEP	662 654,44	765 623,86	841 773,83
Charges activités CEP			
Charges directes	-128 816,34	-139 916,67	-123 137,55
Charges de personnel	-442 628,50	-411 458,73	-396 814,00
Charges indirectes	-103 432,79	-131 482,16	-179 503,75
Charges sur immeuble	-11 148,90	-67 737,23	-114 689,11
Total des charges activités CEP	-686 026,53	-750 594,79	-814 144,41
Produits extraordinaires	79 370,40	175 000,00	5 349,85
Charges extraordinaires	0,00	0,00	0,00
TVA non récup.	-3 435,15	-7 167,27	-9 615,28
Total des opérations extraordinaires	75 935,25	167 832,73	-4 265,43
Total produit	742 024,84	940 623,86	847 123,68
Total charges	-689 461,68	-757 762,06	-823 759,69
Résultat de l'exercice	52 563,16	182 861,8	23 363,99

BILAN

AU 31 DÉCEMBRE 2022

ACTIFS	2022	2021	2020
Disponible			
Caisse	105,15	275,85	313,25
Poste	7 620,97	11 084,92	7 586,42
Banques	931 193,56	706 300,04	826 382,25
	938 919,68	717 660,81	834 281,92
Réalisable			
Débiteurs	4 027,00	4 817,20	1 967,05
Débiteurs divers	36 641,90	47 796,30	37 046,69
Actifs transitoires	75 403,70	154 905,07	124 884,04
	116 072,60	207 518,57	163 897,78
Immobilisations			
Immobilisations financières	111 000,00	111 000,00	111 000,00
Immobilisations corporelles meubles	1,00	1,00	1,00
Immobilisations corporelles immeubles	115 000,00	230 000,00	575 000,00
	226 001,00	341 001,00	686 001,00
Total des actifs	1 280 993,28	1 266 180,38	1 684 180,70
PASSIFS	2022	2021	2020
Fonds étrangers			
Créanciers	14 898,75	45 510,95	35 826,25
Autres dettes à court terme	51 569,45	69 800,56	550 494,06
Passifs transitoires	158 349,50	142 456,45	241 909,77
Prêts LIM	0,00	0,00	28 400,00
Hypothèque BCBE	0,00	0,00	0,00
	224 817,70	257 767,96	856 630,08
Provisions	70 930,55	75 730,55	77 730,55
Fonds propres			
Capital	932 681,87	749 820,07	726 456,08
Bénéfice/perte de l'exercice	-10 436,84	7 861,80	23 363,99
Résultat hors activité (finalisation dossier vente imm.)	-12 000,00		
Résultat extraordinaire (vente immeuble)	75 000,00	175 000,00	0,00
	985 245,03	932 681,87	749 820,07
Total des passifs	1 280 993,28	1 266 180,38	1 684 180,70



**RAPPORT DES REVISEURS
A L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**
Chambre d'Economie Publique du Jura Bernois

REPARTITION	
Capital au début de l'exercice	932'681.87
Résultat de l'activité	-10'436.84
Résultat hors activité (finalisation dossier vente immeuble)	-12'000.00
Résultat extraordinaire (vente immeuble)	75'000.00
Résultat net de l'exercice	52'563.16
Capital à disposition de l'AG	985'245.03
Distribution de dividendes	0.00
Distribution de superdividendes	0.00
Attribution à la réserve légale	0.00
Dissolution de réserves	0.00
Capital au 01.01.2023	985'245.03
Solde	985'245.03

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire, et vous prions d'agréer, Mesdames et Messieurs, nos meilleures salutations.

Bévilard, le 30 mars 2023


Thierry Froidevaux


Thibault Willemin

CLUB-ENTREPRISES

Notre Club-Entreprises, qui fonctionne aussi comme soutien à nos activités, comptait 64 membres à fin 2022. Sa croissance importante ces dernières années témoigne du fort attachement à la région de ses membres et de leur envie de participer à la dynamique de développement instituée par la CEP. Merci à tous nos membres pour leur soutien et pour leur participation à nos activités qui leur permettent de créer des liens en favorisant des échanges de qualité au sein du tissu économique régional.

LES MEMBRES DU CLUB-ENTREPRISES EN 2022



BUDGET 2023

CHF

Produits activités CEP

Activités CEP	334 000,00
Cotisations, subventions, contributions	306 000,00
Produits financiers	–
Produits sur immeuble	18 000,00
Total des produits activités CEP	658 000,00

Charges activités CEP

Charges directes	–117 500,00
Charges de personnel	–445 400,00
Charges indirectes	–96 500,00
Charges sur immeuble	–1 000,00
Total des charges activités CEP	–660 400,00

Produits extraordinaires	–
Charges extraordinaires	–
TVA non récup.	–10 000,00
Total des opérations extraordinaires	–10 000,00

Total produits	658 000,00
Total charges	–670 400,00

Résultat de l'exercice	–12 400,00
-------------------------------	-------------------

ACTIVITÉS 2023

18 janvier

Club-Entreprises: La Couronne, cœur du Grand Chasseral



24 janvier

Conférence – Grand Chasseral, la marque d'attractivité du Jura bernois: genèse et enjeux



25 janvier

Petit-déjeuner microtechnique: Efficacité énergétique dans la production industrielle



8 février

Petit-déjeuner des services: Défis de l'employeur face aux addictions



21 février

Petit-déjeuner microtechnique: Protection contre les ransomwares – le Security Booster

28 février

Conférence: Sébastien Faure, journaliste et producteur de l'émission *Mise au point* de la RTS

4 avril

Petit-déjeuner des services: Des stratégies de responsabilité sociétale des entreprises (RSE) aux certifications

27 avril

Petit-déjeuner des services – E-commerce: comment communiquer en ligne avec ses clients?



2 mai

Club-Entreprises: Business cocktail Raymond Loretan

13 juin

Pro>>pulse: Réalité augmentée

4 juillet

Club-Entreprises: visite d'Omega

24 août

Conférence: Projet panneaux solaires, Mont-Soleil

31 août

Pro>>pulse: Réseau de l'Arc – addictions

6 septembre

Conférence: Soins intégrés – Swiss Medical Network

8 septembre

Inauguration de la Couronne

21 septembre

Petit-déjeuner des services: Bilan carbone

27 septembre

Journée du Conseil d'administration

4 octobre

Meilleur·e·s apprenti·e·s et meilleures entreprises formatrices

23 octobre

Club-Entreprises: Fondue politique

24 octobre

Conférence: Christian Levrat

11 novembre

Pro>>pulse: Technique de résolution de problèmes grâce à l'intelligence collective

Novembre

Conférence: Medtech



2735 Bévillard
T +41 32 492 70 33, F +41 32 492 70 34
cepinfo@cep.ch, www.cep.ch